

СБОРНЫЙ СЕРЕБРЯНЫЙ ОКЛАД ЕВАНГЕЛИЯ  
XVI–XVII ВЕКОВ  
ИЗ ГОСУДАРСТВЕННОГО РУССКОГО МУЗЕЯ  
ИССЛЕДОВАНИЕ И АТРИБУЦИЯ

**Валерий Викторович Игошев**

доктор искусствоведения, профессор

ведущий научный сотрудник Государственного научно-исследовательского института реставрации  
107014, Москва, ул. Гастелло, 44, стр. 1 igoshev.valerij@mail.ru

**Ключевые слова:** Евангелие, оклад, переплёт, серебряное дело Пскова, скань, эмаль, коллекция М. П. Боткина.

**Для цитирования:** Игошев В. В. Сборный серебряный оклад Евангелия XVI–XVII вв. из Государственного Русского музея: исследование и атрибуция // Вестник церковного искусства и археологии. 2019. Т. 1. № 1. С. 166–187. doi: 10.31802/2658-5111-2019-1-166-187

**Аннотация**

В статье исследуется серебряный оклад Евангелия из собрания Государственного Русского музея с иконописным изображением Распятия на верхней деревянной крышке. Оклад Евангелия, происходящий из коллекции М. П. Боткина, выполнен в разнообразных техниках и имеет очень редко встречающуюся особенность — иконописное «Распятие» расположено в центральной части верхней крышки в заглублении (ковчеге). Аналогичные оклады Евангелий с иконописными изображениями нередко изготавливались псковскими мастерами в конце XIV–XVI вв. Исследуемый оклад состоит из разновременных серебряных деталей, которые свидетельствуют о его неоднократных переделках и «поновлениях». В центральной части верхней крышки Евангелия на гвоздиках крепятся серебряные золочёные пластины, украшенные надписями и растительным орнаментом, а также — семь узорчатых венчиков, выполненных псковским мастером в середине XVI в. Такие детали изготовлены в технике резьбы (оброна) и заполнены черной эмалью. В это же время сделаны литые детали двух застёжек с кожаными ремнями, скрепляющих деревянные крышки Евангелия. Все эти изящно и тонко исполненные серебряные детали по стилю и технике очень близки к работам псковских мастеров середины XVI в. Вероятно, к XVI в. следует отнести также гладкие накладные серебряные дробницы с гравированными изображениями символов евангелистов и святых. Разновременные дополнения оклада появились при его переделках. Обветшавшие, сломанные или утерянные детали изготавливались заново и заменяли оригинальные части оклада. Во второй половине XVII в. сделаны ажурные серебряные пластины со сканым растительным орнаментом и эмалью, закрывающие поля верхней крышки, выполненные псковским мастером в подражание тонким и изысканным образцам эмали по скани работы псковских мастеров XVI в. Во второй половине XVII в. было сделано утраченное иконописное изображение Распятия с фигурами предстоящих и летящими ангелами. В начале XVIII в. был заменён старый книжный блок на новый, а в XIX в. менялся бархат на нижней и верхней крышке Евангелия. Разнообразие деталей, сделанных в разных техниках на протяжении XVI–XVII–XVIII–XIX вв., свидетельствует о многочисленных ремонтах, и в то же время — бережном отношении к древнейшим деталям оклада книги, сохранившимся до нашего времени.

## *Введение*

В музейных собраниях России сохранились многочисленные богослужебные Евангелия, деревянные доски которых окочивались драгоценным металлом или украшались накладными дробницами, сделанными из медного сплава. Структура убора богослужебной книги складывалась ещё в раннехристианский период. На Руси в XII–XIV вв. под влиянием византийских образцов появляются различные типы окладов напрестольных Евангелий — роскошные богато украшенные, полностью закрытые пластинами драгоценного металла, или относительно скромные (обиходные), переплёты которых были обтянуты тканью с крепящимися небольшими металлическими наугольниками и средником.

Сложность атрибуции древнерусских окладов Евангелий заключается в том, что их переплёты в течение времени нередко переделывались, ветхие ткани заменялись на новые, обновлялись книжные блоки, утрачивались или добавлялись отдельные металлические детали<sup>1</sup>. С целью атрибуции переплётов богослужебных книг необходимо их комплексное исследование с использованием типологического, стилистического, технико-технологического и других методов анализа.

В Государственном Русском музее сохранилось интереснейшее произведение древнерусского искусства — Евангелие-титр в серебряном окладе, происходящее из собрания М. П. Боткина. Евангелие является сложным в атрибуции памятником, поскольку его части изготовлены в разные периоды на протяжении нескольких столетий задолго до поступления в коллекцию М. П. Боткина. Цель настоящей статьи — выявление и исследование разновременных частей этого предмета с целью его атрибуции.

Впервые этот памятник, о происхождении которого, к сожалению, ничего не известно, был опубликован в каталоге «Собрание М. П. Боткина» в 1911 г. с неверной датировкой — 1711 г.<sup>2</sup> И. С. Родникова оклад атрибутировала концом XVII в., указав на псковское происхождение<sup>3</sup>. В. В. Игошев опубликовал данный оклад как работу псковских мастеров первой половины XVII в.<sup>4</sup>, а И. Д. Соловьева атрибутировала этот оклад Евангелия второй четвертью XVII в., считая, что серебряные детали переплёта были «перенесены» на книгу в XVIII в.<sup>5</sup>

Появившаяся возможность изучить это произведение древнерусского искусства, демонстрировавшееся на выставке «Коллекция Михаила и Сергея Боткиных» в Русском музее в 2011 г., позволило уточнить его атрибуцию<sup>6</sup>. По нашему мнению, фрагменты разновременного оклада Евангелия, сделанные из серебра, относятся к XVI и XVII вв.

---

1 О разновременных древнерусских серебряных окладах Евангелий см.: *Игошев В. В.* Ярославское художественное серебро XVI–XVIII веков. М., 1997. Кат. 44, с. 214. Кат. 54, с. 217. Кат. 58, с. 218, 219. Кат. 61, с. 219–220. Кат. 69, с. 222; *Игошев В. В.* Исследование и атрибуция орнаментального тиснения на кожаном переплёте Евангелия. М., 2005. С. 191–195; *Игошев В. В.* Новгородская церковная утварь XVI–XVII веков: типология, стилистические и технологические особенности. М., 2008. С. 121; *Игошев В. В.* К истории серебряного дела мастерских Московского Кремля: два неизвестных оклада Евангелия XVI века. М., 2012. С. 265–278; *Игошев В. В.* Строгановское художественное серебро XVI–XVII в. М., 2018. С. 95–101.

2 Собрание М. П. Боткина. СПб., 1911. С. 37, табл. 102–103.

3 См.: *Родникова И. С.* Напрестольные серебряные кресты из собрания Псковского музея. М., 2003. С. 222. Илл. 1.

4 *Игошев В. В.* Исследование и атрибуция орнаментального тиснения на кожаном переплёте Евангелия. М., 2005. С. 109–125; *Игошев В. В.* Новгородская церковная утварь XVI–XVII веков: типология, стилистические и технологические особенности. 2008. С. 133.

5 *Соловьева И. Д.* К истории живописного оклада русских напрестольных Евангелий. С. 181–190; Коллекция М. и С. Боткиных 2011. Кат. 149. С. 104.

6 Доклад, посвящённый атрибуции этого оклада Евангелия, был сделан в Государственном Русском музее на научной конференции «Михаил Петрович Боткин и его коллекция» 1 марта 2012 г.: *Игошев В. В.* К вопросу об атрибуции серебряного оклада Евангелия из коллекции М. П. Боткина (исследование типологии, стиля, техники и технологии изготовления).

Иконописное изображение на среднике — к XVII в., книжный блок, напечатанный в 1701 г., вероятно, был соединён с переплётом в начале XVIII в., а деревянные доски обтянуты коричневым бархатом в XIX в.<sup>7</sup> Корешок Евангелия оставлен незакрытым окладом.

### *Особенности конструкции исследуемого оклада с иконописным «Распятием»*

Яркой конструктивной особенностью этого оклада Евангелия является иконописное изображение на его среднике, которое восходит к византийским традициям. Конструкция верхней деревянной крышки Евангелия, выполненная в виде прямоугольной деревянной иконной доски с ковчегом (заглублённой средней частью и с выступающими полями) с иконописным изображением «Распятия», характерна для псковских памятников, самыми ранними из которых являются Евангелие в кожаном переплёте с орнаментальным тиснением конца XIV – первой четверти XV в. (ГИМ)<sup>8</sup>, а также Евангелие XIV в. (РГБ)<sup>9</sup>.

В центральной части исследуемого оклада Евангелия представлено иконописное «Распятие» с фигурами предстоящих в рост на фоне стены Иерусалима с башнями (см. илл. 79). Семиконечный Голгофский крест утверждён на вершине из двух холмов, по сторонам ствола креста под средней переключиной изображены два скорбящих ангела, летящих к кресту.

Композиция «Распятия» на верхней крышке Евангелия аналогична изображению «Распятия» на псковской иконе середины 1530–1540-х гг. из церкви Николы «со Усохи», хранящейся в собрании Псковского музея-заповедника<sup>10</sup>. На этих памятниках точно повторяется изображение фигуры распятого Иисуса Христа, летящих ангелов. На окладе Евангелия и на псковской иконе схожи такие мельчайшие детали иконографии, как наклон головы, бессильно упавшей на грудь Спаса, а также прядь волос, свисающая вертикально. Однако имеются и отличия в их композиции — на Евангелии форма верхней кромки стен Иерусалима повторяет V-образное расположение рук Христа, а на иконе стены Иерусалима строго горизонтальные. По нашему мнению, живописное изображение на верхней доске Евангелия, ориентированное на лучшие образцы псковской иконописи XVI в., было утрачено, а затем переписано во второй половине XVII в. В результате поздних записей первоначальное изображение фигуры Иисуса Христа несколько изменено, поэтому в результате «поновления» живописи были передвинуты некоторые детали оригинального серебряного оклада. Можно предположить, что ранее иконописное «Распятие» на верхней крышке Евангелия повторяло иконографию псковской иконы середины XVI в. Тело распятого Христа на крышке Евангелия, так же как и на псковском образе, было измождённым и худым, поэтому серебряная пластина, расположенная справа от Христа, закрывающая свет (фон), первоначально была сдвинута ближе к кресту. В настоящее время часть этой пластины и часть изображения летящего ангела оказались закрытыми сканым окладом. В

---

7 О поздних переделках свидетельствуют также многочисленные пробоины на серебряных пластинах оклада, сделанные для их крепления гвоздиками на деревянные крышки переплёта Евангелия. Гвозди, используемые для крепления деталей оклада, относятся к разным периодам. Они имеют различные по форме и диаметру шляпки, различающиеся материалом и технологией изготовления. Вероятно, в XVI в. изготовлены серебряные гвозди с крупной полусферической шляпкой, а в XVII — гвозди, сделанные из проволоки медного сплава с небольшой округлой плоской расклёпанной шляпкой. Во многих местах гвозди отсутствуют, а на бархате, обтягивающем крышку Евангелия, также нет пробоин или каких-либо следов крепления накладных деталей оклада.

8 Игошев В. В. Исследование и атрибуция орнаментального тиснения на кожаном переплёте Евангелия. М., 2005. С. 109–125; Игошев В. В. Новгородская церковная утварь XVI–XVII веков: типология, стилистические и технологические особенности. М., 2008. С. 132–133.

9 Игошев В. В. Псковские оклады Евангелий с иконописными изображениями на крышке XIV–XVII вв.: типология, стилистические и технологические особенности. М., 2018. С. 19–21.

10 См.: Сорокатый В. М. Псковская иконопись первой половины-середины XVI в. М., 2008. С. 340. Илл. на с. 343.

результате поздних записей и «поновлений» фигура распятого Христа стала массивней и несколько сместилась вправо, а для левой ладони Спаса мастеру пришлось сделать в сканом окладе небольшой прямоугольный вырез (См. илл. 79).

Следует отметить ещё одно композиционное изменение, произошедшее при поздних ремонтах Евангелия. Верхняя горизонтальная линия заглаблённого средника (ковчега) деревянной доски Евангелия, вероятно, изначально в XVI в. была сделана в виде плавной изогнутой округлой линии, что хорошо видно на верхней кромке накладной серебряной пластины с обронным (резным) растительным орнаментом и с надписью: «РАСПЯТИЕ...»<sup>11</sup>. (См. илл. 79) Вторая пластина с орнаментом и продолжением этой надписи, расположенная справа от креста, частично закрыта сканым окладом. Такие несоответствия формы пластин с размерами и формой ковчега, а также с иконописным изображением позволяют предположить, что верхняя доска Евангелия и оклад подвергались переделкам. Во время «поновлений» верхняя кромка средника (ковчега) стала прямой, ширина ковчега уменьшилась, изменился также рисунок иконописного изображения. Оригинальный серебряный округлый узорчатый венец явно не соответствует абрису крупной головы иконописного изображения Иоанна Богослова. Подробнее о переделках и о поздних деталях этого оклада Евангелия будет сказано ниже.

#### *Аналогичные псковские оклады Евангелий*

Аналогичная конструкция и композиция с иконописным «Распятием» или «Положение во гроб» на среднике верхней крышки этого Евангелия характерна для псковских окладов и известна начиная с XIV в. Можно выделить несколько окладов этого типа.

К первой группе относятся псковские оклады Евангелий XIV–XVII в., у которых на верхней деревянной крышке в заглаблённом ковчеге имеются иконописные изображения «Распятие» или «Положение во гроб». Такой тип Евангелий с живописными изображениями на верхней доске широко был распространён в храмах и монастырях на Псковской земле. В письменных источниках нередко говорится о Евангелиях, на которых «писаны Страсти»; «писано на золоте Распятие Христово». В «Расходной книге» псковской церкви Успения «с Пароменья» 1531 г. отмечено: «Дали две денги Федору иконнику что Евангелие в Страстях построил»<sup>12</sup>. Как видим, иконописные изображения на деревянных крышках Евангелий делали псковские иконописцы. Евангелие с иконописным изображением «Распятия» на золотом фоне из новгородского Никольского храма Вяжищского монастыря упомянуто в документах 1617 г.: «евангилье апракос, на верхней цки распятие господне на золоте»<sup>13</sup>.

Один из самых ранних памятников — это верхняя крышка Евангелия с иконописным изображением «Положение во гроб» XIV в. (РГБ. Ф. 256 № 109). На верхней деревянной крышке в заглаблённом ковчеге прямоугольной формы — живописное изображение «Положение во гроб» на золотом фоне. Живопись по левкасу, выполненная темперой, сохранилась с большими утратами. Над верхней перекладиной креста — трудночитаемая надпись киноварью: «СНЯТИЕ СЪ КРЕСТА», а ниже — «ІС ХС». Особенности стиля и техники позволяют это изображение причислить к работе псковского иконописца XIV в.

11 Все надписи приводятся в статье в упрощённой орфографии. В круглых скобках даны надстрочные буквы. Для удобства чтения в квадратных скобках в некоторых случаях указаны пропуски букв, знаком / обозначено деление надписи на строки.

12 Родникова И. В. Художественное серебро XVI–XIX века из собрания Псковского музея-заповедника. М., 2013. С. 141.

13 Опись Новгорода, 1984. С. 95.

К этому же типу относится переплёт Четвероевангелия (ГИМ, Син. 742) конца XIV – первой четверти XV в. с иконописным изображением «Распятия» в центре и с тиснённым золочёным узором по коже<sup>14</sup>. На заглавленной центральной части верхней доски (ковчеге) изображено живописное «Распятие» с фигурами предстоящих — Богородицы и Иоанна Богослова и с надписями на русском языке. Низкорельефное тиснение по коже здесь имитирует драгоценный басменный узорчатый оклад, обрамляющий «Распятие». Общее композиционное построение верхней крышки переплёта Четвероевангелия (ГИМ, Син. 742) с крупным живописным «Распятием», вероятно, послужило образцом другим серебряным окладам Евангелий работы псковских мастеров<sup>15</sup>. К этой же группе относится Евангелие с иконописным «Распятием» (под поздней записью) с басменным окладом 1532 г., происходящее из Троицкого собора псковского Елеазаровского монастыря (ПМЗ, инв. № 366)<sup>16</sup>. Серебряный оклад выполнен в технике басмы с просечным фоном, восьмью хрустальными линзами (частично утраченными). Рукописное Евангелие, написанное полууставом, датируется 1532 г., о чём свидетельствует вкладная надпись, сделанная на первом листе книги: «Лета 7040 написана бысть книга сия глаголемая Евангелие повелением раба божия Елисея Борисова сына на престоль святым трем святителем да и Деисус поставил над престолом при игумени при Геронтии церкви божии на украшение, а себе на память и родо своему»<sup>17</sup>.

По нашему мнению, Елисей Борисов вложил Евангелие в переплёт. В центре на верхней деревянной крышке книги в прямоугольном ковчеге — иконописное «Распятие» (под поздней записью XIX в.). Оклад изготовлен псковским мастером в 1532 г., о чём свидетельствуют вкладная надпись, а также особенности стиля и техники просечного басменного узора, а также круглые хрустальные линзы.

Схожую композицию имеет верхняя крышка Евангелия, изготовленного в Пскове в последней четверти XVI в. (ПМЗ, инв. № 612)<sup>18</sup>. По краям верхней крышки оклада крепятся круглые дробницы с резными изображениями символов евангелистов, а на верхнем поле сохранился каст, характерный для предметов XVI в.<sup>19</sup>

#### ***Исследование серебряных деталей XVI в. на Евангелии из коллекции М. П. Боткина, сделанных в технике оброна (резьбы) и литья***

Оклад Евангелия состоит из многочисленных серебряных деталей, выполненных в разнообразных техниках: басмы, эмали по оброну, эмали по скани, гравировки, литья, тщательно подогнанных и набитых гвоздиками на поверхность и торцы верхней и нижней

14 ГИМ, Син. 742. Размер: 21 x 16 x 10,5 см. Л. И. Лившиц атрибутировал живопись на верхней крышке Четвероевангелия как работу псковского иконописца первой четверти XV в. (*Лившиц Л. И.* Малоизвестный памятник русской живописи первой четверти XV в. из собрания Государственного Исторического музея. М., 2005. С. 94–108). Кожаный переплёт на верхней доске покрыт тончайшим листовым золочением, имеющим утраты на выпуклых частях рельефа. По мнению Г. З. Быковой, золочение переплёта, так же как сам переплёт с тиснением и деревянные крышки, являются первоначальными. Переплёт не заменялся на новый и не подвергался существенным переделкам, а книжный блок повторно не обрезался (*Игошев В. В.* Исследование и атрибуция орнаментального тиснения на кожаном переплётё Евангелия. М., 2005. С. 109–125).

15 *Игошев В. В.* Исследование и атрибуция орнаментального тиснения на кожаном переплётё Евангелия. М., 2005. С. 109–125.

16 *Покровский Н. В.* Заметки о памятниках псковской церковной старины. М., 1914. С. 14, 15. Табл. IV.

17 Там же. С. 14.

18 Оклад Евангелия (ПМЗ. Инв. № 612) опубликован И. С. Родниковой как произведение псковской работы и датирован XVII в. (Псковский музей-заповедник 1981. Ил. 44). Дьякон Георгий (Малков) относит этот оклад Евангелия к работе псковского мастера конца XVI в. (*Малков Ю. Г., диак.* Псково-Печерские древности: о некоторых памятниках искусства средневековой Русии ризнице Псково-Печерского монастыря. М., 2011. С. 137).

19 Вероятно, на полях верхней доски Евангелия ранее вокруг средника крестообразно были расположены ещё три таких же каст, которые в настоящее время утрачены. В местах их крепления хорошо видны три пробоины в окладе.

деревянных крышек Евангелия (См. илл. 79). В центральной части оклада в ковчеге крепятся детали оклада, украшающие свет (фон) иконописного изображения «Распятия». Это серебряные тонкие золочёные пластины с надписями, растительным орнаментом вьющихся стеблей трав, листиков и отростков, а также — семь венчиков. Такой декор, выполненный в технике оброна (резьбы) с характерной для XVI в. плотной штриховкой фона, залит чёрной эмалью. В верхней части иконописного изображения Распятия над средней перекладиной Голгофского креста вырезана надпись, сделанная в одну полосу и прерывающаяся в месте живописного изображения ствола креста: «РАСПЯТИЕ Г[ОСПОД]А Б[О]ГА / [С]П[А]СА Н[А]ШЕГО ІС Х[С]. Каждая буква гладкая и обведена тонкой резной линией, а фон надписи покрыт плотной резной штриховкой и чёрной эмалью<sup>20</sup>. Здесь же под изображениями ангелов вырезаны в один штрих мелкие надписи в прямоугольных рамках: «АНГЕЛІ» «ГДНИ». У Спаса сделан округлый крестчатый венец с буквами на перекрестии: «О», «Н», а между перекрестиями на венце вырезаны две мелкие шестилепестковые цветочные розетки. У предстоящих — четыре узких венчика, украшенных резным узором трав на фоне чёрной эмали, а один венчик утрачен.

Растительный орнамент на этих деталях органично сочетается с надписями. Это пышные цветы, стебли трав с мелкими отростками, мелкие шестилепестковые цветочные розетки, часто встречающиеся на псковском серебре середины XVI в., аналогичные узору на серебряном блюде 1549 г. работы псковского мастера из собрания Псковского музея<sup>21</sup>. Схожий резной растительный орнамент украшает серебряное очелье псковской работы XVI в. с иконы «Богоматерь Одигитрия» из Новгородского музея<sup>22</sup>. Особенности стиля и техники растительного орнамента на анализируемых серебряных деталях Евангелия указывают на работу псковского мастера середины XVI в.

Верхняя и нижняя деревянные крышки исследуемого Евангелия стянуты двумя серебряными литыми застёжками «византийского» типа фигурной формы. В торец верхней доски Евангелия вбиты два серебряных шпенька, на которые накидываются кольца, крепящиеся на узких кожаных ремнях к нижней доске. В основании каждого шпенька имеется ромбовидная пластинка. Аналогичные литые серебряные застёжки, крепящиеся на узких кожаных ремнях, имеются на окладе Евангелия 1520-х гг.<sup>23</sup> работы Ивана Новгородца из Троице-Сергиева монастыря (СПИХМ), а также на окладе новгородского Мстиславова Евангелия, который был переделан в 1551 г. (ГИМ)<sup>24</sup>.

Можно предположить, что все серебряные детали, крепящиеся на среднике оклада, сделанные в технике оброна и залитые чёрной эмалью, а также два литых шпенька и две застёжки являются работой псковского серебряника середины XVI в. К этому же времени принадлежит одна сохранившаяся литая дробница фигурной формы в виде киотца с треугольным завершением и петельками по сторонам, крепящаяся на ремешке к нижней крышке переплёта Евангелия.

20 Первая буква в слове «Спаса» утрачена, а последняя буква в этой надписи, вероятно, сохранилась, но находится под окладом.

21 См.: *Постникова-Лосева М. М.* Серебряное дело Пскова XVI–XVII веков. М., 1968. С. 161–163.

22 См.: *Игошев В. В.* Драгоценная церковная утварь XVI–XVII веков: Великий Новгород. Ярославль. Сольвычегодск. М., 2009. С. 258. Сноска 56. Илл. 225.

23 Имеются две версии датировки этого оклада — 1527 или 1521 г. (Декоративно-прикладное искусство Великого Новгорода. Художественный металл XVI–XVII вв. / ред.-сост. И. А. Стерлигова. М., 2008. Кат. 57. С. 327–328).

24 Там же. Кат. 62. С. 336–338.

***Серебряные полосы с растительным орнаментом, украшенные эмалью по скани,  
крепящиеся на полях верхней крышки Евангелия***

На полях верхней крышки Евангелия крепится ажурный сканой узор из выющихся стеблей трав с листиками фигурной формы, а также с каплевидными и сердцевидными отростками, залитыми эмалью тёмно-синего и зелёного цвета. (См. илл. 79) Серебряная ажурная скань с эмалью и дробницы — белые (без золочения). Сканой узор крупный, а витая проволока заметно отличается от изящной и тонко скрученной скани, изготовленной псковскими мастерами в XVI в. Под ажурные орнаментальные полосы набиты гладкие тонкие золочёные пластинки. Благодаря такому приёму белый сканой орнамент с эмалью эффектно выделяется на позолоченном гладком фоне. Рисунок узора и техника выполнения скани на полях верхней доски Евангелия, несколько огрублённые по сравнению с ранними тонкими и изящными псковскими скаными произведениями XVI в. На полях данного оклада на скани имеется только два цвета эмали, а в ранних произведениях псковских серебряников XVI в., как правило, использовалась трёхцветная эмаль. Схожий сканой узор с эмалью и техника его изготовления имеется на напрестольном кресте псковской работы 1640–1641 г. из Переславль-Залесского музея<sup>25</sup>. А также на серебряном венце с пятизубчатой коруной на свету (фоне) XVII в. иконы «Богоматерь Владимирская с избранными святыми» из Псковского музея<sup>26</sup>. Аналогичная техника и рисунок скани, украшенной эмалью, имеется и на других псковских датированных серебряных предметах второй половины XVII в. — на напрестольном кресте 1667 г. и на напрестольном кресте 1677 г.<sup>27</sup>

Вероятно, гладкие серебряные пластины с накладным сканым орнаментом с эмалью, закрывающие поля верхней крышки Евангелия, сделаны во второй половине XVII в. после «поновления» иконописного средника с изображением «Распятия». Важным аргументом в пользу такой датировки является подгонка частей оклада под иконописное изображение. Например, это сделанный вырез в сканом окладе для левой ладони Спаса, о чём было сказано выше.

Можно предположить, что сканой узор на верхней крышке Евангелия выполнен псковским мастером во второй половине XVII в. и копирует с худшим качеством замечательные псковские образцы, достигшие своего расцвета в середине XVI в. Сканые ажурные орнаментальные полосы, украшенные эмалью, были выполнены одновременно с подложенными под них гладкими тонкими пластинами и узкими выпуклыми гладкими кантами («трубами»), сделанными по краям верхней крышки Евангелия. (См. илл. 79) Аналогичные гладкие или узорчатые канты или «трубы» встречаются на окладах Евангелий и на окладах икон только во второй половине XVII в.

***Накладные серебряные дробницы с гравированными изображениями и надписями на полях  
верхней крышки Евангелия***

По углам верхней доски оклада Евангелия гвоздиками прибиты две серебряные дробницы в виде киотцев с чеканными рельефными колонками и килевидной арочкой сверху. (См. илл. 79) На первом киотце, крепящемся в правом верхнем углу крышки

---

<sup>25</sup> Этот крест в серебряном окладе был вложен в переславский Горицкий монастырь архимандритом Псково-Печерского монастыря Рафаилом. (Игошев В. В. Серебряные и золотые напрестольные кресты «московского» типа XVI–XVII вв. М., 2010. С. 496–497).

<sup>26</sup> См.: Древний Псков: альбом / Текст И. С. Родниковой. М., 2006. С. 188–189.

<sup>27</sup> См.: Родникова И. С. Напрестольные серебряные кресты из собрания Псковского музея. Кат. 8,7. С. 224–227.

Евангелия, гравировано изображение орла на фоне облаков, держащего в когтях Евангелие, а вверху на нижней грани чеканной арочки гравирована надпись: «МА/РКЪ». В нижнем левом углу крепится вторая дробница с гравированным изображением крылатого льва с Евангелием на фоне облаков и с надписью на нижней грани в верхней части чеканного киотца: «ІВА/НЪ». Средняя часть этих киотцев — белая, без золочения, а колонки и горизонтальная кайма внизу позолочены. Ещё два киотца с гравированными изображениями символов евангелистов утрачены, следы их крепления позволяют сделать вывод, что они имели такую же форму и размеры, как и сохранившиеся дробницы.

На верхней деревянной крышке исследуемого оклада Евангелия на горизонтально расположенных полях в центре гвоздиками прибиты две круглые серебряные дробницы с гравированными изображениями Троицы Ветхозаветной (вверху) и поясного изображения святой мученицы Параскевы Пятницы в рост (внизу). На каждой дробнице по краю ободка гравированы надписи: «С[ВЯ]ТАЯ ТРОИЦА», «С[ВЯ]ТАЯ М[УЧЕНИЦА] ПЯТНИЦ[А]». Здесь же на боковых полях крепятся ещё две серебряные дробницы в виде киотцев с килевидным верхом с гравированными изображениями в рост: преподобной мученицы Анастасии Сирмиумской (слева) и святой Анастасии Узорешительницы (справа). Вверху каждого киотца по узкой кайме гравированы надписи: «ПРЕПОДОБНАЯ АНАСТАСЕЯ» и «СТА/Я НАСТА».

Особенности стиля и техники изготовления дробниц гравированными священными изображениями позволяют предположить, что они изготовлены псковским мастером в одно время. Лаконичные чёткие линии гравировки на парных плоских серебряных киотцах и парных круглых медальонах с изображением святых, а также сохранившиеся пять серебряных гвоздиков с шляпками в виде шариков, на которых они крепятся к деревянной верхней крышке Евангелия, заставляют отнести эти фрагменты оклада к XVI в. В это же время, вероятно, изготовлены и два чеканных киотца с гравированными символами евангелистов. Подобные формы чеканных киотцев с колоннами, украшенными декором из параллельных линий, чередующихся с цепочкой точек или мелких полусфер и с килевидным верхом, хорошо известны в псковских памятниках XVI в.<sup>28</sup> Например, фигурной формы колонки с косой штриховкой образуют семь киотцев с гравированным изображением Деисуса на серебряной цате псковской работы<sup>29</sup> (ПМЗ).

### ***Серебряные детали с гравированным орнаментом, крепящиеся на нижней крышке и на торцах верхней крышки Евангелия***

На нижней крышке Евангелия крепятся четыре наугольника, средник и три узкие полосы с загибами на торец нижней доски, украшенные гравированным растительным

---

28 Например, подобные колонки есть на керамической плите (керамиде) 1543 г. из пещерного погребения Псково-Печерского монастыря. (См.: Плешанова И. И. О зверином орнаменте Псковских колоколов и керамид. М., 1968. С. 214–215); а также на чеканном среднике на верхней крышке чеканного оклада Евангелия из Псково-Печерского монастыря, сделанного псковским мастером во второй половине XVI в. Верхняя крышка Евангелия изображена на архивной фотографии И. Ф. Барщевского. (ГНИМА. Инв. № 2368). (См.: Каталог фотографических снимков Барщевского 1912. С. 61. № 2368. Здесь же подпись: «Евангелие в Псково-Печерском монаст[ыре] близ Пскова»).

29 Гравированные колонки на этой цате, декорированные косыми полосками, выделены эмалью тёмно-синего (почти чёрного) и бледно-зелёного цвета. В отдельных местах, где эмаль осыпалась, хорошо видна мелкая сетчатая разделка, сделанная резцом. Эта цата сложной формы ранее украшала икону «Богоматерь Одигитрия с Акафистом» из церкви Успения «с Пароменья» (См.: Постникова-Лосева М. М. Серебряное дело Пскова XVI–XVII вв. М., 1968. С. 168–169; Древний Псков. М., 2006. С. 135; Игошев В. В. Серебряные и золотые напрестольные кресты «московского» типа XVI–XVII вв. М., 2010. С. 649. Сноска 35).



орнаментом вьющихся стеблей трав и пышных цветов на заштрихованном в мелкую сетку фоне<sup>30</sup>. (См. илл. 91) С торца по краям верхней крышки Евангелия крепится серебряный оклад с резным орнаментом на мелком сетчатом фоне, который идентичен узору, украшающему вышеописанные детали на нижней крышке Евангелия. К работе этого же мастера относится небольшая серебряная пластинка прямоугольной формы с резным растительным орнаментом, закрепляющая кожаный ремешок застёжки на нижней доске Евангелия<sup>31</sup>. (См. илл. 91)

Все эти детали сделаны в одно время и одним мастером. Форма четырёх наугольников, средника, а также стиль и техника резного узора таких деталей во многом близки к орнаменту XVI в., но мелкая резная штриховка фона орнамента, сделанная на всех деталях, позволяет отнести эти фрагменты оклада Евангелия к работе псковского мастера первой половины XVII в.<sup>32</sup> И только одна узкая полоска с гравированным плетёным орнаментом, расположенная на нижней крышке вертикально, отличается по стилю и технике исполнения от других деталей. Её края обломаны и не стыкуются с другими обкладками. Вероятно, эта полоска сделана в более раннее время, возможно, является частью оклада середины XVI в.

### *Заключение*

Серебряный оклад Евангелия из собрания М. П. Боткина, выполненный в разнообразных техниках, имеет очень редко встречающуюся особенность — на среднике (ковчеге) имеется иконописное «Распятие», что типологически сближает этот памятник с окладами Евангелий работы псковских мастеров конца XIV–XVI вв. Исследуемый оклад состоит из разновременных деталей, которые свидетельствуют о его неоднократных переделках и «поновлениях». По нашему мнению, верхняя деревянная крышка Евангелия с ковчегими серебряными деталями оклада, выполненными в технике оброна и украшенными чёрной эмалью, является работой псковского серебряника середины XVI в. В это же время изготовлены не только серебряные золочёные пластины и пять венчиков, крепящиеся на среднике верхней крышке Евангелия, но и две литые серебряные застёжки и два шпенька, а также одна серебряная литая пластина фигурной формы, крепящая ремень застёжки к нижней крышке Евангелия. Возможно, к XVI в. следует отнести серебряную полосу с гравированным орнаментом «плетёнка», которая крепится вертикально на нижней крышке Евангелия. Все эти детали по стилю и технике исполнения особенно близки к работам псковских мастеров середины XVI в. Вероятно, к XVI в. следует отнести также сохранившиеся шесть дробниц на верхней крышке Евангелия с гравированными изображениями символов евангелистов и святых.

Все другие дополнения серебряного оклада появились при его переделках в более позднее время — в XVII в. В этот период обветшавшие, сломанные или утерянные серебряные детали изготавливались заново, вероятно, копируя части оклада середины XVI в. Можно предположить, что к первой половине XVII в. относятся серебряные детали оклада с резным растительным орнаментом вьющегося стебля трав с пышными цветами и

30 Справа и вверху полосы между собой не стыкуются, а многие пробоины от гвоздей не имеют ответных следов гвоздей на коричневом бархате на нижней доске Евангелия. Это позволяет предположить, что серебряные обкладки на Евангелии переделывались, заменялся бархат, обтягивающий корешок и нижнюю доску Евангелия.

31 Часть этой полоски с резным орнаментом обломана.

32 Схожая техника гравированного псковского растительного орнамента на фоне мелкой резной штриховки использована на серебряном ковчеге-мошевице первой половины XVII в. (ПМЗ. Инв. № 94). (См.: Родникова И. С. Художественное серебро XVI–XIX века из собрания Псковского музея-заповедника. С. 292–293).

листьями на фоне, заштрихованном в мелкую сетку. Это серебряные орнаментальные тонкие пластины, четыре наугольника и средник, а также небольшая пластина, скрепляющая ремень с застёжкой на нижней крышке, сделанные псковским мастером по образцам XVI в. Такие детали украшают нижнюю доску Евангелия, а также торцы верхней и нижней доски Евангелия.

Во второй половине XVII в. изготовлены ажурные серебряные пластины со сканым растительным орнаментом и эмалью, выполненные псковским мастером в подражание тонким и изысканным образцам эмали по скани работы псковских мастеров предыдущего столетия. В это же время — во второй половине XVII в. — сделаны гладкие серебряные золочёные пластины, крепящиеся на полях верхней крышки Евангелия, подложенные под ажурный сканой орнамент с эмалью с узкими гладкими бортиками («трубами») по краям. Вероятно, во второй половине XVII в. изображение Распятия на среднике было переписано. В начале XVIII в. заменялся книжный блок, а в XIX в. менялся бархат на нижней и верхней крышке. Такое многообразие деталей, сделанных в разных техниках на протяжении XVI–XVII–XVIII–XIX вв., свидетельствует о многочисленных «поновлениях» и в то же время — о бережном отношении к древнейшим деталям оклада книги, сохранившимся до нашего времени.

## Сокращения

ГИМ — Государственный Исторический музей. ГРМ — Государственный Русский музей.

НГМ — Новгородский государственный объединённый музей-заповедник.

СПИХМ — Сергиево-Посадский государственный историко-художественный музей-заповедник.

ПерЗМЗ — Переславль-Залесский историко-архитектурный и художественный музей-заповедник.

ПМЗ — Псковский государственный объединённый историко-архитектурный и художественный музей-заповедник.

РГБ — Российская государственная библиотека.

## Библиография

Декоративно-прикладное искусство Великого Новгорода. Художественный металл XVI–XVII вв. / ред.-сост. И. А. Стерлигова. М., 2008.

Древний Псков: альбом / Текст И. С. Родниковой. М., 2006.

*Игошев В. В.* Ярославское художественное серебро XVI–XVIII веков. М., 1997.

*Игошев В. В.* Исследование и атрибуция орнаментального тиснения на кожаном переплёте Евангелия. (ГИМ, Син. 742) // Хризограф. Вып. 2. М., 2005. С. 109–125.

*Игошев В. В.* Новгородская церковная утварь XVI–XVII веков: типология, стилистические и технологические особенности // Декоративно-прикладное искусство Великого Новгорода. Художественный металл XVI–XVII веков / редактор-составитель И. А. Стерлигова. М., 2008. С. 99–193.

*Игошев В. В.* Драгоценная церковная утварь XVI–XVII веков: Великий Новгород. Ярославль. Сольвычегодск. М., 2009.

*Игошев В. В.* Серебряные и золотые напестольные кресты «московского» типа XVI–XVII вв.

- // Искусство христианского мира. Вып. 11. М., 2009. С. 496–497.
- Игошев В. В.* Ювелирная мастерская Мишуковых и её связи со старообрядческой традицией // Старообрядчество в России (XVII–XX века). Вып. 4 / ред.-сост. Е. М. Юхименко. М., 2010. С. 637–651.
- Игошев В. В.* К истории серебряного дела мастерских Московского Кремля: два неизвестных оклада Евангелия XVI века // Материалы и исследования. Вып. XXI. Сборник статей ГММК. М., 2012. С. 265–278.
- Игошев В. В.* Строгановское художественное серебро XVI–XVII в. М., 2018.
- Игошев В. В.* Псковские оклады Евангелий с иконописными изображениями на крышке XIV–XVII вв.: типология, стилистические и технологические особенности // Manuscripta Medievalia: От истории бытования к современной реставрации. К 90-летию Г. З. Быковой (1928–2017). Конференция с международным участием. ВХНРЦ имени И. Э. Грабаря. Москва, 9–10 июля 2018 г. Тезисы докладов. М., 2018. С. 19–21.
- Каталог фотографических снимков с предметов старины, архитектуры, утвари и прочаго, снятых фотографом Императорской Академии художеств, Императорского Археологического общества И. Ф. Барцевским. М., 1912.
- Коллекции Михаила и Сергея Боткиных. Государственный Русский музей.  
Каталог выставки (электронный вариант). СПб., 2011. Кат. 149. С. 104.
- Лифшиц Л. И.* Малоизвестный памятник русской живописи первой четверти XV в. из собрания Государственного Исторического музея // Хризограф. Вып. 2. М., 2005. С. 94–108.
- Малков Ю. Г., диак.* Псково-Печерские древности: о некоторых памятниках искусства средневековой Руси в ризнице Псково-Печерского монастыря // Церковное искусство и реставрация памятников истории и культуры. Т. 2 / сост. К. И. Маслов. М., 2011. С. 55–144.
- Опись Новгорода 1617 г. / под общ. ред. В. Л. Янина. Ч. 1–2. М., 1984.
- Плешанова И. И.* О зверином орнаменте Псковских колоколов и керамид // Древнерусское искусство. Художественная культура Пскова. М., 1968.
- Покровский Н. В.* Заметки о памятниках псковской церковной старины. М., 1914.
- Постникова-Лосева М. М.* Серебряное дело Пскова XVI–XVII веков // Древнерусское искусство. Художественная культура Пскова. М., 1968.
- Псковский Государственный объединённый историко-архитектурный и художественный музей-заповедник / фвт.-сост. И. С. Родникова. М., 1981.
- Родникова И. С.* Напрестольные серебряные кресты из собрания Псковского музея // Ставрографический сборник. Кн. 2. М., 2003. С. 207–256.
- Родникова И. С.* Художественное серебро XVI–XIX века из собрания Псковского музея-заповедника. М., 2013.
- Собрание М. П. Боткина. СПб., 1911.
- Соловьева И. Д.* К истории живописного оклада русских напрестольных Евангелий // Остромирово Евангелие и современные исследования рукописной традиции новозаветных текстов: сб. научных текстов. СПб., 2010. С. 181–190.
- Сорокатый В. М.* Псковская иконопись первой половины-середины XVI в. // Древнерусское искусство. Художественная жизнь Пскова и искусство поствизантийской эпохи. М., 2008. С. 337–352.

## Silver Combined Weddes Evangel XVI–XVII centuries. From the State Russian Museum. Research and Attribution

Valeriy V. Igoshev

Doctor of Art, Professor

Leading Researcher of State Research Institute of Restoration 44/1, Gastello str., Moscow 107014, Russia  
igoshev.valerij@mail.ru

### Abstract

The article reflects the research work of the silver oklad, laid on the Gospel book from the Russian Museum's collection, with the iconographic depiction of the Crucifixion on the top. Originally, the Gospel cover came from the collection of M. P. Botkin and was made in a variety of techniques. It has a rarely encountered feature: the icon of "Crucifixion" is set in the recess, called "covchëg" (or "ark") located on the top of a book cover. Similar oklads on the Gospel books with the iconographic images were often made by Pskov master jewelers at the end of the XIV–XVI centuries. This oklad consists of different silver parts of different time periods, which testify to its repeated alterations and "improvements." The central part of the upper board is decorated with gilded silver plates, containing inscriptions, floral ornaments and seven patterned halos. They are made in the middle of 16th century by unknown Pskov jeweler in the technique of carving and decorated with a black enamel. The silver cast parts and pieces of two fasteners with a leather straps are made at the same time period. All these gracefully and finely made details are very similar in style and techniques to the works of the Pskov silversmiths active in the mid–16th century. The silver plaques with images and symbols of the evangelists and Saints engraved on them were made around the same time, but multiple additions and replacements, which were made at different periods appeared during its alterations. Broken or lost pieces were made anew, and they have replaced original, but worn out parts. The openwork silver plates and enameled filigree floral ornaments were made in the second half of the XVII century by the Pskov silversmith in imitation of subtle and exquisite enamel works of the 16th century Pskov masters. The Crucifixion with figures of Saints and flying angels was repainted in the second half of the XVII century. The old book block was replaced with a new one in the beginning of the XVIII century. The velvet, which is covering upper and lower book boards has been changed in the XIX century. Variety of parts were made in different technique styles during XVI–XVII–XVIII–XIX centuries; they show evidence of multiple repairs and, at the same time, show assiduous care for the most ancient pieces of the oklad and the book itself, preserved to our time.

**Keywords:** Gospel, oklad, book binding, Pskov silversmithing, filigree, enamel, Botkin's collection.

**For citation:** Igoshev, Valeriy V. "Silver Combined Weddes Evangel XVI–XVII centuries. From the State Russian Museum. Research and Attribution". *Church Art and Archaeology Review*, vol. 1, no. 1, 2019, pp. 166–187. (In Russian) doi: 10.31802/2658-5111-2019-1-166-187

### References

- Ianin, V. L., editor. *Opis Novgoroda 1617 g.* [*The Novgorod Inventory 1617*]. Part 1–2, Moscow, 1984. (In Russian)
- Igoshev, V. V. *Iaroslavskoe khudozhestvennoe srebro XVI–XVIII vekov* [*Artistic Silver of Yaroslavl*]. Moscow, 1997. (In Russian)
- "Issledovanie i atributsiia ornamental'nogo tisneniia na kozhanom pereplete Evangeliiia (GIM. Sin. 742)" ["Investigation and Attribution of Ornamental Stamping on the Leather Binding of the Gospel (Moscow History Museum, Son 742)"]. *Khrizograf* [*Chrisograph*], no. 2, Moscow, 2005, pp. 109–125. (In Russian)

- “Novgorodskaiia tserkovnaia utvar' XVI–XVII vekov: tipologiia, stilisticheskie i tekhnologicheskie osobennosti” [“Novgorod Church Utensils of the XVI–XVII Centuries: Typology, Stylistic and Technological Features”]. *Dekoratивно-prikladnoe iskusstvo Velikogo Novgoroda. Xudozhestvennyĭ metall XVI–XVII vekov* [*Decorative and Applied Art of Veliky Novgorod. Artistic Metal of the XVI–XVII Centuries*], edited by I. A. Sterligova, Moscow, 2008, pp. 99–193. (In Russian)
- *Dragotsennaia tserkovnaia utvar' XVI–XVII Vekov: Velikiĭ Novgorod. Iaroslavl'. Sol'vychevodsk* [*Church Utensils of the XVI–XVII Centuries: Novgorod. Yaroslavl. Solvychevodsk*]. Moscow, 2009. (In Russian)
- “Serebrianye i zolotyie naprestol'nye kresty «moskovskogo» tipa XVI–XVII vv.” [“Silver and Golden Crosses of the “Moscow” Type of the XVI–XVII Centuries”]. *Iskusstvo khristianskogo mira* [*Christian World Art*], no. 11, Moscow, 2009, pp. 496–497. (In Russian)
- “Iuvelirnaia masterskaia Mishukovykh i ee sviazi so staroobriadcheskoĭ traditsiei” [“Jewelry Workshop of Mishukovs and its Ties with the Old Believers Tradition”]. *Staroobriadchestvo v Rossii (XVII–XX veka)* [*Old Belief in Russia (XVII–XX Centuries)*], edited by E. M. Iukhimenko, no. 4, Moscow, 2010, pp. 637–651. (In Russian)
- “K istorii serebrianogo dela masterskikh Moskovskogo Kremliia: dva neizvestnykh oklada Evangeliiia XVI veka” [“To the History of the Silver Business of the Workshops of the Moscow Kremlin: Two Unknown Covers of the Gospel of the Sixteenth Century”]. *Materialy i issledovaniia: sbornik stateĭ GMMK* [*Materials and Research. Collection of articles of Moscow Kremlin*], no. XXI, Moscow, 2012, pp. 265–278. (In Russian)
- *Stroganovskoe khudozhestvennoe srebro XVI–XVII v.* [*Stroganovs' Artistic Silver of the XVI–XVII Centuries*]. Moscow, 2018. (In Russian)
- “Pskovskie oklady Evangelii s ikonopisnymi izobrazheniiami na kryshke XIV–XVII vv.: tipologiia, stilisticheskie i tekhnologicheskie osobennosti” [“Pskov Covers of the Gospels with Iconic Images of the XIV–XVII Centuries: Typology, Stylistic and Technological Features”]. *Manuscripta Medievalia: Ot istorii bytovaniia k sovremennoĭ restavratsii. K 90-letiiu G. Z. Bykovoĭ (1928–2017). Konferentsiia s mezhdunarodnym uchastiem. VXRNTS imeni I. Ė. Grabaria. Moskva, 9–10 iuliia 2018 g. Tezisy dokladov* [*Manuscripta Medievalia: From the history to modern restoration. By the 90th anniversary of G. Z. Bykova (1928–2017). Conference with international participation. I. E. Grabar' restoration center. Moscow, July 9–10, 2018, Abstracts of reports*], Moscow, 2018, pp. 19–21. (In Russian)
- Katalog fotograficheskikh snimkov s predmetov stariny, arkhitektury, utvari i procha-go, sniatykh fotografom Imperatorskoĭ Akademii khudozhestv, Imperatorskogo Arkheologicheskogo obshchestva I. F. Barshchevskim* [*Catalog of Photographic Snapshots of Antiquities, Architecture, Utensils and Other objects, Photographed by the Imperial Academy of Arts, Imperial Archaeological Society Photograph I. F. Barshchevsky*]. Moscow, 1912.
- Kollektsii Mikhaila i Sergeia Botkinykh. Gosudarstvennyĭ Russkiĭ muzeĭ. Katalog vystavki (elektronnyĭ variant)* [*The Collection of M. and S. Botkin in Russian State Museum. Exhibition Catalog (Electronic Version)*]. Fol. 149, St. Petersburg, 2011, pp. 104.
- Lifshits, L. I. “Maloizvestnyĭ pamiatnik russkoĭ zhivopisi pervoĭ chetverti XV v. iz sobraniia Gosudarstvennogo Istoricheskogo muzeia” [“The Little-known Monument of Russian Painting of the First Quarter of the XV Century from the Collection of the State Historical Museum”]. *Khrizograf* [*Chrisograpg*], no. 2, Moscow, 2005, pp. 94–108. (In Russian)
- Malkov, G., diakon. “Pskovo-Pecherskie drevnosti: o nekotorykh pamiatnikakh iskusstva srednevekovoi Rusi v riznitse Pskovo-Pecherskogo monastyria” [“Pskov-Pechersky Antiquities:

- about Some Monuments of Art of Medieval Russia in the Vestry of the Pskov-Pechersk Monastery”]. *Tserkovnoe iskusstvo i restavratsiia pamiatnikov istorii i kul'tury*. [Church Art and Restoration of Monuments of History and Culture], edited by K. I. Maslov, vol. 2, Moscow, 2011, pp. 55–144. (In Russian)
- Pleshanova, I. I. “O zverinom ornamente Pskovskikh kolokolov i keramid” [“About Animal Ornament on Pskov Bells and Ceramides”]. *Drevnerusskoe iskusstvo. Xudozhestvennaia kul'tura Pskova* [Ancient Russian Art, Artistic Culture of Pskov], Moscow, 1968. (In Russian)
- Pokrovskii, N. V. *Zametki o pamiatnikakh pskovskoi tserkovnoi stariny* [Notes about the Monuments of the Pskov Church Antiquity]. Moscow, 1914. (In Russian)
- Postnikova-Loseva, M. M. “Serebrianoe delo Pskova XVI–XVII vekov” [“Silver Art in Pskov of the XVI–XVII Centuries”]. *Drevnerusskoe iskusstvo. Xudozhestvennaia kul'tura Pskova* [Ancient Russian Art, Artistic Culture of Pskov], Moscow, 1968. (In Russian)
- Rodnikova, I. S., editor. *Pskovskii Gosudarstvennyi ob"edinennyi istoriko-arkhitekturnyi i khudozhestvennyi muzei-zapovednik* [Pskov State Unified Historical-Architectural and Art Museum-Reserve]. Moscow, 1981. (In Russian)
- “Naprestol'nye serebrianye kresty iz sobraniia Pskovskogo muzeia” [“Altar Crosses from Pskov Museum Collection”]. *Stavrograficheskiĭ sbornik* [Stavrography Compilation], vol. 2, Moscow, 2003, pp. 207–256. (In Russian)
- *Drevnii Pskov. Al'bom* [Ancient Pskov: An Album]. Moscow, 2006. (In Russian)
- *Khudozhestvennoe srebro XVI–XIX veka iz sobraniia Pskovskogo muzeia-zapovednika* [Artistic Silver of the XVI–XIX Centuries from Pskov Museum-Reserve Collection]. Moscow, 2013. (In Russian)
- Sobranie M. P. Botkina* [M. P. Botkin Collection]. St. Petersburg, 1911. (In Russian)
- Solov'eva, I. D. “K istorii zhivopisnogo oklada russkikh naprestol'nykh Evangelii” [“To the History of the Picturesque Cover of the Russian Altar Gospels”]. *Ostromirovo Evangelie i sovremennye issledovaniia rukopisnoi traditsii novoza-vetnykh tekstov: sb. nauchnykh tekstov* [Ostromir Gospel and Modern Studies of the Manuscript Tradition of the New Testament Texts: Compilation of Scientific Texts], St. Petersburg, 2010, pp. 181–190. (In Russian)
- Sorokaty, V. M. “Pskovskaia ikonopis' pervoi poloviny-serediny XVI v.” [“Pskov Iconography of the First Half-middle of the XVI Century”]. *Drevnerusskoe iskusstvo. Khudozhestvennaia zhizn' Pskova i iskusstvo postvizantiĭskoi epokhi* [Old Russian Art. Pskov's Artistic Life and the Art of the Post-Byzantine Era], Moscow, 2008, pp. 337–352. (In Russian)
- Sterligova, I. A., ed. *Dekorativno-prikladnoe iskusstvo Velikogo Novgoroda. Khudozhestvennyi metall XVI–XVII vv.* [Decorative and Applied Art of Veliky Novgorod. Artistic Metal of the XVI–XVII Centuries]. Moscow, 2008. (In Russian).